

Nachbarschaftshilfe Kreis 4 Jahresbericht 2022

freiwilllich





Stadt Zürich Sozialdepartement

Die Nachbarschaftshilfe Kreis 4 wird unterstützt vom Sozialdepartement der Stadt Zürich.

Weitere Sponsoren der Nachbarschaftshilfe Kreis 4 im Jahr 2022:

Katholisches Pfarramt Felix + Regula

**Ev.-Ref. Kirchgemeinde Zürich Aussersihl - Verband der
Ev.-Ref. Kirchgemeinden**

Kirchgemeinde St. Peter und Paul

Quartierverein Aussersihl, Hard

Gemeinnützige Bau- und Mietergenossenschaft GmbH

Serbisch orthodoxe Kirchengemeinde

Stiftung Binelli & Ehram

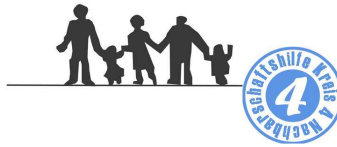
**Allen unseren
Sponsoren,
Spenderinnen
und Spendern
herzlichen Dank!**



Liebe Vereinsmitglieder

Auf das Jahr 2022 haben wir uns sehr gefreut. Die Einschränkungen der Coronapandemie gingen dem Ende zu, obwohl das Thema Corona uns immer noch begleitete. Als wir Anfang des Jahres unsere Termine planten, waren die sozialen Events, an welchen wir wieder teilnehmen wollten, ein Lichtblick. Nach knapp zwei Jahren mit eingeschränkten Kontakten mit den Quartierbewohnern, Freiwilligen und Klienten freuten wir uns umso mehr, unser Sozialleben wieder zu aktivieren. Das Highlight war Ende September das Bullingerfest, an welchem wir wieder mit einem Stand vertreten waren. Dank Kuchenverkauf, einem Gewinnspiel und der Unterstützung der Freiwilligen konnte unsere Vereinskasse wieder ein wenig aufgestockt werden. Den Freiwilligen wurde bei einem Apéro und dem jährlichen Fondueplausch gedankt und ein Austausch untereinander ermöglicht.

Nicht nur mit den Veranstaltungen, sondern auch durch unsere neue Vermittlerin Regina Hinding wurde der Kontakt mit den bestehenden Klienten und Freiwilligen rege gepflegt. Nach ihrem Eintritt Mitte Januar als Vermittlerin nahm sie mit allen Helfer:innen und Klient:innen persönlich Kontakt auf, um alle kennenzulernen. Dieses Engagement führte wieder zu regelmässigen Besuchen von Mitgliedern im Büro. Wir alle freuen uns sehr, dass erneut mehr Leben in den Alltag der Nachbarschaftshilfe gekommen ist. Auf Initiative unserer Vermittlerin bietet die Nachbarschaftshilfe seit Oktober 2022 einen Büchertausch vor dem Büro an. Aus einem Koffer voller Bücher können Bücher gratis entnommen und



deponiert werden. Dies lud immer wieder zu netten Begegnungen und Gesprächen im Quartier ein.

Dank der Grosszügigkeit einer ehemaligen Klientin wurden wir im Testament berücksichtigt und erhielten einen Teil einer Erbschaft, die uns in der nächsten Zeit neue Projekte und vermehrte Öffentlichkeitsarbeit ermöglichen wird.

Wir bedanken uns herzlich für die Unterstützung der Stadt Zürich, der Kirchengemeinden im Kreis 4 und den grossen und kleinen Sponsoren aus der Privatwirtschaft. Herzlichen Dank auch an unsere neuen und unsere treuen freiwilligen Helfer:innen für all die geleisteten Stunden und den tollen Einsatz im 2022.

Wir schauen mit Freude in die Zukunft und freuen uns, wenn Ihr uns weiterhin in unserem vielfältigen lebendigen Quartier begleitet.

Wir wünschen spannende Lektüre unseres Jahresberichts, in dem auch zwei Vereinspersonen vorgestellt werden.

Vorstand Nachbarschaftshilfe Kreis 4



Bericht der Vermittlungsstelle

Im Jahr 2022 konnten wir wieder zu alten Gewohnheiten zurückkehren. Die Einschränkungen durch die Pandemie wurden gelockert und dann ganz aufgehoben. Das machte sich deutlich bemerkbar bei unseren Mitgliedern: Es gab wieder vermehrt Anfragen, deutlich mehr als in den letzten zwei Jahren zuvor.

Wir konnten auch zu alten Traditionen zurückfinden, nachdem das Sozialleben für so lange Zeit so gut wie nicht stattgefunden hatte. Im Mai gab es endlich wieder einen Freiwilligen Apéro und die Freiwilligen hatten erneut die Möglichkeit sich auszutauschen. Ausserdem haben wir am Bullingerfest teilgenommen, wo wir bei toller Stimmung Kuchen verteilt haben und unseren Verein vorstellen konnten.

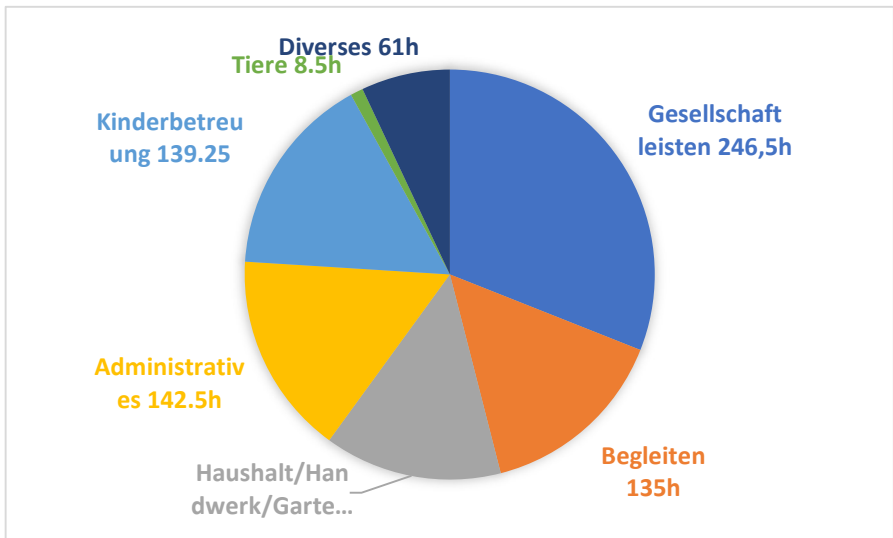
Besonders freut mich, dass das Angebot für ein persönliches Gespräch in unserem Büro mit mir als Vermittlerin wieder verstärkt von unseren Mitgliedern wahrgenommen wurde. Dadurch konnte ich die meisten Freiwilligen und auch einige Klienten persönlich kennenlernen.

Regina Hinding
Vermittlerin

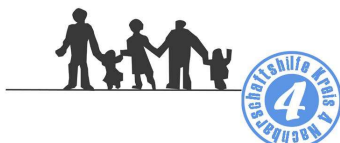


Kennzahlen 2022

Mitglieder (aktiv)	87
Freiwillige Helfer:innen (aktiv)	46
Bezüger:innen (aktiv)	41
Neue Vermittlungen	50
Einsätze	655
Einsatzstunden	889
Geleistete Stunden Vorstand & Anlässe	279
Geleistete Stunden total	1'168



Freiwilligenarbeit ist ein wertvoller Bestandteil der Sozikkultur. Das Bundesamt für Statistik empfiehlt, im Kommentar für die Erfolgsrechnung, Fr. 36.- pro Stunde aufzurechnen. D.h. bei einem Studentotal von 889 Stunden sind das CHF 32'004 pro Jahr.



Bilanz	2021	2022
Aktiven	in CHF	in CHF
Kasse	85.40	420.00
Postcheck	28'826.80	91'562.16
Transitorische Aktiven	230.30	0.00
Totalsumme Aktiven	29'142.35	91'982.16
Passiven		
Passive Rechnungsabgrenzung	2'595.80	2'000.00
Rückstellungen	400.00	400.00
Vereinsvermögen	8'000.00	8'000.00
Gewinn-/Verlustvortrag	19'018.75	18'146.55
Jahresgewinn/-verlust	-872.20	63'435.61
Totalsumme Passiven	29'142.35	91'982.16
Erfolgsrechnung		
Ertrag		
Beiträge Aktivmitglieder	265.00	955.00
Beiträge Gönner, Spenden, Sponsoren, Einnahmen aus Veranstaltungen	8262.85	78'827.10
Kontrakt Sozialdepartment	11'200.00	11'200.00
Totalsumme Ertrag	19'727.85	90'982.10
Aufwand		
Lohn Vermittlerin (inkl. Sozialabgaben)	14'779.25	20'444.70
Betriebsaufwand	2'893.25	2'493.84
Werbung und Öffentlichkeitsarbeit	1'877.55	3'733.05
Vereinsanlässe	0.00	0.00
Beitrag an Förderverein	1'000.00	500.00
Sonst. Aufwand, Repr.-Spesen	50.00	144.60
Abschreibungen	0.00	230.30
Totalsumme Aufwand	20'600.05	27'546.49



REVISORENBERICHT

Zuhanden der ordentlichen Mitgliederversammlung der
NACHBARSCHAFTSHILFE KREIS 4

Sehr geehrte Damen und Herren

Als Revisoren des Vereins Nachbarschaftshilfe Kreis 4 erstatten wir Ihnen Bericht über die Rechnung des Geschäftsjahres 2022 für den Zeitraum vom 1. Januar bis 31. Dezember 2022.

Wir stellen fest, dass der Schlussbestand der Kasse mit dem Kassabuch und den Belegen nachgewiesen wird.

Der Bestand des Postkontos ist mit der entsprechenden Saldomeldung nachgewiesen.

Die Totale der Einnahme- und Ausgabepositionen sind mit Belegen nachgewiesen und entsprechen den Umsätzen der Konti.

Es ergeben sich folgende Zahlen:

Die Rechnung weist bei Einnahmen von CHF 90'982.10 und Ausgaben von CHF 27'546.49 einen Gewinn von CHF 63'435.61 aus.

Die Summe der Aktiven per 31.12.2022 beträgt CHF 91'982.16, der Gewinn in der Bilanz und der Erfolgsrechnung stimmen überein.

Nach der Prüfung aller Buchhaltungsunterlagen können wir bestätigen, dass Einnahmen und Ausgaben korrekt verbucht sind.

Wir beantragen der Mitgliederversammlung, die Jahresrechnung in der vorliegenden Form zu genehmigen und dem Vorstand Entlastung zu erteilen.

Zürich, 20. Januar 2023

Der Revisor

Markus Kipfer
Buchhalter Fachausweis



Neu im Vorstand: Markus Kipfer

Name	Markus Kipfer
Alter	63
Beruf	Sitzwache, Arbeitspsychologe, Unternehmensberater
Hobbies	Walken, Photographie, Nachbarschaftshilfe, Quartierverein
3 Worte über mich	Loyal, zuverlässig, ehrlich, offen
Lieblingszitat	“Das Leben wird dir Steine in den Weg legen. Du entscheidest, ob du daraus eine Mauer oder eine Brücke machst.” Coluche
Als Freiwilliger aktiv	April 2016
Im Vorstand seit	Herbst 2022

Wieso bin ich in der Nachbarschaftshilfe aktiv?

Ich bin der Meinung, dass eine Gemeinschaft nur durch gegenseitiges Unterstützen, Selbsthilfe und Vernetzen zu einer lebenswerten Gemeinschaft mit Zukunft werden kann.

Was sind meine Zukunftspläne?

Mich auch weiterhin im Quartier einzubringen – in der Nachbarschaftshilfe, im Quartierverein, im Wahlbüro.

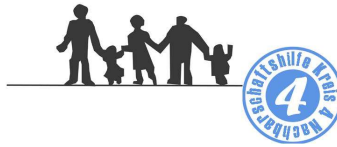
Was macht mich glücklich?

Walken, fotografieren, Freunde.



Neuer Revisor: Alessandro Benassa

Mein Name ist Alessandro Benassa und ich wohne in Zürich Altstetten. Ich bin 36 Jahre alt und arbeite bei der Axa Versicherung als Financial Controller. Nach meiner KV-Lehre habe ich meinen Bachelor in BWL gemacht und anschließend mehrere CAS/DAS im Bereich Finanzen und Controlling. Ich war mehrere Jahre auch Revisor des Vereins stadtmuur in Winterthur (Arbeitsintegration).



In Erinnerung an Hans-Peter Hartmann 21.12.1951 – 5.7.2022

Im Jahr 2004 war ich dabei, als Hans-Peter Hartmann zusammen mit Othmar Amsler und anderen die Nachbarschaftshilfe (NBH) Kreis 4 gründete. Seither habe ich Hans-Peter vielfältig kennengelernt: an unseren Generalversammlungen und Vorstandssitzungen, an unseren Sommerfesten, an den Fondue-Abenden, an kleineren Treffen, als glücklichen Bewohner im Lochergut. Krankheitsbedingt wurde all dieses Beisammensein in den letzten Jahren leider immer weniger. Hans-Peter hatte sich von Beginn an mit rundum voller Kraft, mit Herzblut, als Präsident der NBH eingesetzt. Er stand den Vermittlerinnen mit Rat zur Seite, hat auch Verschiedenes für die Einrichtung dieser Büros spendiert. Er nutzte seine hervorragende Vernetzung zugunsten der NBH, also für die Menschen, die Hilfe brauchten oder Hilfe geben wollten; in diesem Zürcher Stadtquartier ist das herausfordernd. Hans-Peter konnte wuchtig kommunizieren, ab und an waren unsere Streitgespräche grossartig. Leider ist Hans-Peter letzten Sommer verstorben – wir vergessen ihn nicht und erinnern uns gerne.

Doris Geer

In der NBH als Freiwillige und im Vorstand



Impressum

Vermittlungsstelle

Nachbarschaftshilfe Kreis 4
Bullingerstrasse 9
8004 Zürich
Tel. 043 243 95 16
Mobil: 076 226 68 44
E-Mail: kreis4@nachbarschaftshilfe.ch
www.nachbarschaftshilfe.ch
www.facebook.com/nachbarschaftshilfekreis4

Büroöffnungszeiten

Mi und Fr 09:00 – 10:30 Uhr
Do 16:30 – 18:00 Uhr

Vorstand

Präsidentin	Nadin Schwibs
Mitglieder	Pia Benassa Doris Geer Stephanie Joss

Revisionsstelle

Revisor	Markus Kipfer
---------	---------------

Jahresbeiträge

Freiwillige Mitarbeitende	CHF kostenlos
Einzelmitglieder	25. –
Familien, Paare	50. –
Firmen und Institutionen	100. –

Postkonto

Druck	87-613842-5 100 Exemplare
-------	-------------------------------------